

From: veronica Cruz [<mailto:vecrubo@yahoo.com>]
Sent: Thursday, October 04, 2012 4:38 PM
To: Moats, William, NMENV
Subject: Rv: REQUEST FOR NOTIFICATION IN SPANISH

Veronica McCoy

--- El **jue, 10/4/12**, **veronica Cruz** <vecrubo@yahoo.com> escribió:

De: veronica Cruz <vecrubo@yahoo.com>
Asunto: REQUEST FOR NOTIFICATION IN SPANISH
A: David.Martin@state.nm.us
Fecha: jueves, 4 de octubre de 2012, 05:30 pm

October 4, 2012
New Mexico Environment Department
Secretary David Martin
John Kieling, Chief, Hazardous Waste Bureau

RE: NOTICE FOR MIXED WASTE LANDFILL PUBLIC HEARING AND COMMENTS –
REQUEST FOR NOTIFICATION IN SPANISH AND FOR REISSUANCE AND NEW
HEARING DATE AND DATE FOR COMMENTS

Honorables y distinguidos
Senores Martin y Kieling
Presente:

Respetables señores

Llamo nuestra atención la noticia que The MWL Long-Term Monitoring and Maintenance Plan, no tiene ninguna información o notificación en Español que sea dirigida a la Comunidad Hispana que reside en la ciudad de Albuquerque Nuevo Mexico. Dicha reunión se llevará a cabo en octubre 16 del año en curso, y los Comentarios serán en noviembre 13 del presente año.

Nosotros solicitamos que la noticia e información que fue proporcionada en Septiembre 14 del 2012, su contenido sea publicado e incluido en el idioma Español para que toda la comunidad Hispana que reside en la ciudad de Albuquerque y sus alrededores estén informados apropiadamente.

Queremos enfatizar que la falta de dominio del idioma inglés, no es motivo de excluir a la comunidad hispana de una información tan importante como es la protección y consumo del agua que es un líquido vital.

Debemos tener el derecho y privilegio de consumir Agua Pura y libre de tantos contaminantes los cuales ya existen en MWL. Como residentes y habitantes de esta comunidad la informacion tambien es un derecho legal (Solid Waste Act 74-9-22) que poseemos el cual no nos debe ser vedado, ni excluirnos por la falta del dominio del idioma ingles.

En espera de una respuesta positiva a nuestro requerimiento nos suscribimos como sus deferentes servidoras.

Atentamente,

Veronica Cruz Bonilla
2446 Palomas Dr NE
Albuquerque NM 87110
vecrubo@yahoo.com

Ruby Astaiza
POB 8154
Albuquerque, NM 87198
rbyastaia@hotmail.com